LIEFERSCHEIN

(3) Nr.
1453896

(4) Versanddatum / Date-of-delivery / Date de livraison
24.02.20

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations
Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID.....:
IT04886850728

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur
NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

KHX
5356746

(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)	
frei	unfrei	Waggon	Spediteur
Euro		Frachtgut	fremd. Fahrzeug
		Eilgut	eigen. Fahrzeug
		Expreß	
		Post	

Rechnung
(8) Nr.
(9) vom 16061

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
430	550003889601 19.02.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		1209	1086

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire
Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA

(26) Abladestelle
14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	2517087900 111807	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9	30000	St			
	Indice modific.	251/3177_1/05.03.15					
	Mez.caric. Numero lotto	120/3215 KLT3215 dunke 00206460000 3/TBA-501568 Palette 3/TBA-520922 Deckel	250	St			

Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.

1802592250
5010193435

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 30000
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 26/02/2020
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

DHL

Mittente / Sender
N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GNGH
BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 24-FEB-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5356746

Destinatario / Consignee
N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA P T S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works
☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared
☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
☐ sì / yes ☐ no / no
Valuta / Currency
Valore da assicurare / Value for insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-805094

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	3	ZH	PARTS PARTS 3000 2 26/02/2020		1209,0 1301 301	[redacted]

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.430 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,209.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1209.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-805094
DImENSIONS (LWH): 3X 80X60X30Cm

Allegati / Enclosures

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender Data / Date	Consegna al destinatario / Delivery to consignee Data / Date	**IMPORTANT** According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender 26 FEB 2020 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	**Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters**	

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).